

ROCK MAKING KIT

ENSEMBLE ROCHERS

JUEGO PARA FABRICAR ROCAS



Project Base & Backdrop and Figures sold separately
 Base de Projet et Toile de Fond, et Personnages vendus séparément
 La Base y el Fondo del Proyecto y las Figuras se venden por separado

scenearama.com

How-to Videos • Ideas • Tips & Techniques
 Vidéos - Comment-Faire • Idées • Conseils et Techniques
 Videos Instructivos • Ideas • Consejos y Técnicas

ROCK MAKING KIT

This kit allows you to add rock castings to a landscape diorama. You can also create rock debris, add lava flows or cast footprints. You will also learn a fun rock-painting technique!

ENSEMBLE ROCHERS

Ce kit permet d'ajouter des moulages de roches à un diorama de paysage. On peut également créer des débris de roches, ajouter des flux de lave ou mouler des empreintes de pas. On apprendra également une technique de peinture sur roche amusante!

JUEGO PARA FABRICAR ROCAS

Este kit le permite agregar rocas modeladas a su diorama paisajístico. También puede crear escombros de roca, agregar ríos de lava o crear huellas. ¡Además usted aprenderá una divertida técnica para pintar rocas!

Refill with Woodland Scenics Products Remplir avec des Produits Woodland Scenics Rellene con Productos Woodland Scenics

Rock Mold • Moule de Rocher • Molde para Rocas	Rock Molds • Moules de Rocher • Moldes para Rocas (C1230-C1244)
Rock Colors • Couleurs de Roche • Colores para las Rocas	Earth Colors™ Liquid Pigment • Pigments Liquides Earth Colors™ • Pigmento Líquido Earth Colors™ (C1220, C1222 or C1223)
Medium Natural Talus Talus Naturels Moyens Talud Natural Mediano	Medium Natural Talus • Talus Naturels Moyens • Talud Natural Mediano (C1283)

WARNING: Choking Hazard! Small parts. Not intended for children under 3 yrs. Adult supervision required. / **AVERTISSEMENT:** Danger d'étranglement! Petites pièces. Pas recommandé pour les enfants de moins de 3 ans. Supervision d'un adulte requise. / **ADVERTENCIA:** ¡Peligro de ahogarse! Partes pequeñas. No diseñado para el uso de niños menores de 3 años. Supervisión de un adulto requerida.

CAUTION: We do not recommend using Casting Plaster for body casts as it may irritate skin and develop heat sufficient to cause burns. Do not take internally. Cutting tool recommended. Use with care. / **MISE EN GARDE:** Nous ne recommandons pas d'utiliser le plâtre de moulage pour des moulages sur le corps car ils peuvent irriter la peau et développent une chaleur suffisante pour causer des brûlures. Ne pas ingérer. Outil de coupe recommandé. Utiliser avec précaution. / **PRECAUCIÓN:** No recomendamos enyesar ninguna parte del cuerpo con ni con el yeso para modelar, ya que pueden irritar la piel y levantar una temperatura suficiente como para producir quemaduras. No ingerir. Herramienta cortante recomendada Utilizar con cuidado.

CAUTION: Store above 32° F. / **MISE EN GARDE:** Produit à conserver à une température supérieure à 0° C. / **PRECAUCIÓN:** Conserve a una temperatura superior a 0° C.

Kit Contents • Contenus de l'Ensemble • Contenido del Juego



Talus • Talus • Talud
 (1.8 in³ / 29.4 cm³)

Rock Colors • Couleurs de Roche
 Colores para las Rocas
 (0.13 fl oz / 3.84 mL ea)

Foam Brush
 Brosse en Mousse
 Pincel Esponja

Casting Plaster • Plâtre de Moulage • Masilla para Modelar
 (6 oz / 170 g)

Stir Stick • Bâton à Remuer
 Palito para Mezclar

Project Glue™
 Colle de Projet
 Pegamento de Proyecto
 (1 fl oz / 29.5 mL)

Mixing Tray • Plateau de Mélange
 Bandeja para Mezclar

Rock Mold • Moule de Rocher
 Molde para Rocas

Suggested Tools: disposable cup, hobby knife / **Outils Suggérés:** gobelet jetable, couteau hobby / **Herramientas Sugeridas:** recipiente desechable, cuchilla de artesano

INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES • INSTRUCCIONES

IMPORTANT: READ THROUGH INSTRUCTIONS COMPLETELY to understand the basic concepts. There are hundreds of ways to build any scene, so **PLAN AHEAD** to make the most of the materials. Have fun and use your imagination!

1. Make Rock Castings

- Mix 6 level tablespoons Casting Plaster with 2 tablespoons water thoroughly in Mixing Tray using Stir Stick (**Fig. 1a**).
- Pour into Rock Mold immediately (**Fig. 1b**). Clean Casting Plaster from Mixing Tray and Stir Stick (do not pour plaster residue down sink drain).
- Let castings set 30-40 minutes. Twist Rock Mold gently to remove castings (**Fig. 1c**). Allow to dry an additional 2-3 hours before coloring.
- Set some dry Casting Plaster aside for blending rock castings into terrain.

IMPORTANT : LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS pour comprendre les concepts de base. Il existe des centaines de façons de construire une scène, donc **IL FAUT PRÉVOIR À L'AVANCE** pour tirer le plus grand profit possible des matériaux. Amusez-vous et laissez libre cours à votre imagination!

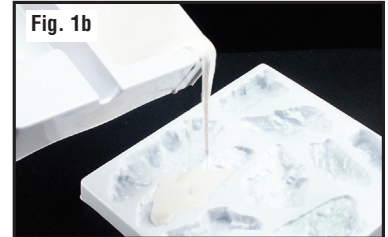
1. Moulages de Roches

- Mélanger 6 cuillères à soupe **rases** de plâtre de moulage avec 2 cuillères à soupe d'eau de façon homogène dans un plateau de mélange à l'aide du bâton à remuer (**Fig. 1a**).
- Verser immédiatement dans le moule de rocher (**Fig. 1b**). Enlever le plâtre de moulage du plateau de mélange et du bâton à remuer (ne pas verser les résidus de plâtre dans l'évier).
- Laisser les moulages reposer pendant 30 à 40 minutes. Enrouler délicatement le moule de rocher pour retirer les moulages (**Fig. 1c**). Laisser sécher pendant 2 à 3 heures supplémentaires avant de colorer.
- Réserver un peu de plâtre de moulage sec pour produire des moulages de roches sur le terrain.

IMPORTANTE: LEA LAS INSTRUCCIONES COMPLETAS para comprender los conceptos básicos. Existen muchas maneras de construir cualquier escena, por esa razón, **PLANIFIQUE POR ADELANTADO** para aprovechar los materiales al máximo. ¡Diviértase y use su imaginación!

1. Cómo Hacer Rocas Modeladas

- Mezcle completamente 6 cucharadas **rasas** de Masilla para Modelar con 2 cucharadas de agua en la Bandeja para Mezclar con el Palito para Mezclar (**Fig. 1a**).
- Vierta la mezcla inmediatamente en el Molde para Rocas (**Fig. 1b**). Elimine los restos de Masilla para Modelar de la Bandeja para Mezclar y del Palito para Mezclar (no vierta residuos de masilla en el fregadero).
- Deje que los modelados fragüen de 30 a 40 minutos. Retuerza suavemente los Moldes para Rocas para quitar los modelados (**Fig. 1c**). Deje que se sequen por 2 o 3 horas más antes de pintarlos.
- Reserve un poco de Masilla para Modelar seca para unificar las rocas modeladas con el suelo.



2. Attach Rock Castings

- Test fit rock castings (**Fig. 2a**). For a good fit when attaching to a plaster cloth terrain, you may need to cut into the plaster cloth (while slightly damp) with a hobby knife (**Fig. 2b**).
- Apply Project Glue to backside of rock. Press in place at desired location and hold until setting begins.
- When rocks are attached, mix Casting Plaster with water (3-parts Casting Plaster to 1-part water). Wet edges of rock with a paintbrush or sponge, then apply Casting Plaster with the Stir Stick. Dab Casting Plaster around rock edges where there are gaps (**Fig. 2c**). Avoid getting Casting Plaster on rock faces as they will lose rock-like detail. Let dry.

2. Attacher les Moulages de Roches

- Vérifier l'assemblage des moulages de roches (**Fig. 2a**). Pour un bon assemblage, lorsqu'on les attache au terrain en tissu plâtre, il faudra peut-être couper la tissu plâtre (tant qu'elle est encore un peu humide) avec un couteau hobby (**Fig. 2b**).
- Appliquer la colle à projet au dos de la roche. Presser à l'emplacement souhaité et maintenir jusqu'au début du séchage.
- Lorsque les roches sont attachées, mélanger le plâtre de moulage avec de l'eau (3/4 de plâtre de moulage pour 1/4 d'eau). Humidifier les côtés de la roche avec un pinceau ou une éponge puis appliquer le plâtre de moulage avec le bâton à remuer. Tamponner le plâtre de moulage sur les bords de la roche où il y a des creux (**Fig. 2c**). Éviter de mettre du plâtre de moulage sur les faces de la roche sans quoi elles perdraient leur apparence de vraie roche. Laisser sécher.

2. Cómo Colocar las Rocas Modeladas.

- Haga una prueba de encaje de las rocas modeladas (**Fig. 2a**). Para que queden firmes al colocarlas sobre un suelo de tela de yeso es posible que necesite recortar la tela de yeso (mientras está ligeramente húmeda) con un cuchillo para manualidades (**Fig. 2b**).
- Aplique Pegamento de Proyecto en la parte posterior de la roca. Coloque la roca en el lugar deseado ejerciendo un poco de presión y sostenga hasta que comience a secarse.
- Una vez que las rocas están en su lugar, mezcle masilla para modelar con agua (3 partes de masilla para modelar y 1 parte de agua). Humedezca los bordes de la roca con un pincel o esponja y luego aplique masilla para modelar con el palito para mezclar. Aplique masilla para modelar dando toques sobre los bordes de la roca en los que haya espacios huecos (**Fig. 2c**). Evite aplicar masilla para modelar sobre las caras de las rocas, ya que esto hará que se pierda el aspecto de roca. Deje secar.



3. Color Rock Castings (Leopard Spot Technique)

- Using the Mixing Tray, fill two cups 1/2 full with water (for yellow and brown paint) and the third 3/4 full with water (for black paint).
- Dip Foam Brush in yellow Rock Color picking up a fair amount of paint, then mix thoroughly in water. Repeat with brown and black, rinsing Brush between colors. **(Fig. 3a)**
- Using the Foam Brush, dab yellow color wash randomly over 1/3 of rock face **(Fig. 3b)**. Dab brown color wash randomly over a different 1/3 of rock face. Brush and dab black wash over entire rock to tie colors together **(Fig. 3c)**.

NOTE: Save remaining Rock Colors for coloring Talus (Step 4).

3. Colorer les Moulages de Roche (Technique des Taches du Léopard)

- À l'aide du plateau de mélange, remplir deux tasses d'eau à moitié (pour la peinture jaune et brune) et la troisième d'1/4 d'eau (pour la peinture noire).
- Tremper la brosse en mousse dans la coloration jaune pour les roches en prenant une bonne quantité de peinture, puis mélanger complètement dans l'eau. Répéter avec les colorations brune et noire, en rinçant la brosse entre chaque couleur. **(Fig. 3a)**
- À l'aide de la brosse en mousse, tamponner la peinture jaune de façon irrégulière sur le 1/3 de la face de la roche **(Fig. 3b)**. Tamponner la peinture brune de façon aléatoire sur le 1/3 d'une autre face de la roche. Brosser et tamponner la peinture noire sur toute la roche pour marier les couleurs **(Fig. 3c)**.

REMARQUE : Garder les colorations restantes pour colorer les talus (Étape 4).



3. Cómo Pintar las Rocas Modeladas (Técnica de Manchas de Leopardo).

- En la Bandeja para Mezclar, llene dos tazas hasta la mitad con agua (para la pintura amarilla y marrón) y una tercera hasta 3/4 de su capacidad con agua (para la pintura negra).
- Sumerja el pincel esponja en el color amarillo de los colores para las rocas para tomar una buena cantidad de pintura, luego mezcle completamente en el agua. Repita el proceso con los colores marrón y negro, con cuidado de enjuagar el pincel luego de cada color. **(Fig. 3a)**
- Con el pincel esponja, aplique una capa de color amarillo diluido sobre un tercio de la cara de la roca con toques aleatorios **(Fig. 3b)**. Aplique una capa de color marrón diluido sobre otro tercio de la cara de la roca con toques aleatorios. Aplique una capa de color negro diluido con pinceladas y toques de pincel sobre toda la roca para unificar los colores **(Fig. 3c)**.

NOTA: guarde lo que queda de los colores para las rocas para pintar el talud (Paso 4).

4. Color Talus

- Color Talus (rock debris) to match color of rocks.
- Pour Talus into a disposable cup. Add Rock Color and mix thoroughly with Stir Stick **(Fig. 4a)**. Make sure Talus is covered completely. Let set until satisfied with color of Talus. Let dry on newspaper or paper towels. Repeat with remaining Rock Colors.
- Apply Project Glue around rocks, cliffs, road sides or other areas you want rock debris. Press Talus into glue.

4. Colorer les Talus

- Colorer les talus pour qu'ils soient assortis à la couleur des roches.
- Verser les talus dans un gobelet jetable. Ajouter la peinture de la couleur des roches et mélanger le tout de façon homogène avec le bâton à remuer **(Fig. 4a)**. S'assurer que les talus sont totalement recouverts. Laisser reposer jusqu'à obtention de la couleur voulue des talus. Laisser sécher sur du journal ou des serviettes en papier. Répéter avec les couleurs de roche restantes.
- Appliquer la colle de projet autour des roches, des falaises, des bords de route ou d'autres zones où l'on souhaite poser des débris de roche. Presser les talus dans la colle.

4. Cómo Pintar el Talud

- Pinte el Talud (escombros de rocas) para que coincidan con el color de las rocas.
- Vierta el talud en un recipiente desechable. Agregue color para las rocas y mezcle completamente con el palito para mezclar **(Fig. 4a)**. Asegúrese de que el talud quede completamente cubierto. Deje fraguar hasta que esté satisfecho con el color del talud. Deje secar sobre un periódico o servilleta de papel. Repita el proceso con el resto de los colores para las rocas.
- Aplique Pegamento de Proyecto alrededor de rocas, acantilados, en los bordes de los caminos u otras áreas en las que desee colocar escombros de rocas. Presione el talud contra el pegamento.



IDEAS • IDÉES • IDEAS

Lava

- Mix 6 level tablespoons of Casting Plaster with 2 tablespoons + 1 teaspoon of water in a disposable cup. Pour slowly, allowing mixture to flow naturally (**Fig. 1**). Finish all landscape before pouring lava.
- Dilute black paint and brush onto lava flow. Paint in layers until desired effect is achieved. Dab small amounts of yellow and red paint at the bottom of the lava to indicate high temperature areas (**Fig. 2**).

Lave

- Mélanger 6 cuillères à soupe **rases** de plâtre de moulage avec 2 cuillères à soupe + 1 cuillère à thé d'eau dans un gobelet jetable. Verser lentement, en laissant le mélange couler naturellement (**Fig. 1**). Finir tous les paysages avant de verser la lave.
- Diluer la peinture noire et brosser sur les flux de lave. Peindre en couches jusqu'à obtention de l'effet désiré. Tamponner de petites quantités de peinture jaune et rouge au bas de la lave pour indiquer les zones de haute température (**Fig. 2**).

Lava

- Mezcle 6 cucharadas **rasas** de masilla para modelar con 2 cucharadas + 1 cucharadita con agua en un recipiente desechable. Vierta lentamente para que la mezcla fluya naturalmente (**Fig. 1**). Complete todo el paisaje antes de verter la lava.
- Diluya pintura negra y aplique con pincel sobre el flujo de lava. Pinte en capas hasta lograr el efecto deseado. Aplique pequeñas cantidades de pintura amarilla y roja con toques de pincel en el fondo de la lava para indicar las áreas de alta temperatura (**Fig. 2**).



Castings

- Cast animal and human footprints or other tracks (**Fig. 1**). Mix 6 level tablespoons of Casting Plaster with 2 tablespoons of water in a disposable cup.
- Build a cardboard form or pile dirt around footprint to contain the Casting Plaster mixture. Pour Casting Plaster into tracks (**Fig. 2**). When dry, peel form away and remove casting.

Moulages

- Mouler des empreintes animales et humaines ou d'autres traces (**Fig. 1**). Mélanger 6 cuillères à soupe de plâtre de moulage avec 2 cuillères à soupe d'eau dans un gobelet jetable.
- Construire des formes en carton ou accumuler de la terre autour des empreintes pour retenir le mélange de plâtre de moulage. Verser le plâtre de moulage dans les traces (**Fig. 2**). Une fois que le plâtre est sec, décoller les formes et enlever les moulages.

Modelados

- Modele huellas de animales, humanos u otro tipo de marca (**Fig. 1**). Mezcle 6 cucharadas rasas de masilla para modelar con 2 cucharadas con agua en un recipiente desechable.
- Construya una forma de cartón o amontone tierra alrededor de la huella para contener la mezcla de masilla para modelar. Vierta masilla para modelar en las huellas (**Fig. 2**). Una vez que está seco, retire la forma de cartón y quite el modelado.

